

Руководство для журналистов

Коротко о регулирующем СМИ
законодательстве



Авторы:
Иева Азанда, Илзе Яуналксне,
Могенс Блихер Бьеррегард

Редактор:
Санита Емберга, Балтийский центр
исследовательской журналистики Re:Baltica



Руководство для журналистов

Коротко о регулирующем СМИ законодательстве

© Авторы, Re:Baltica и Медиацентр Рижской высшей школы экономики, 2018

Руководство можно свободно использовать и распространять
без изменения содержания.

ISBN 978-9984-822-27-3

Введение

Свобода слова и прессы – один из краеугольных камней открытого демократического общества. Профессиональные журналисты охраняют эту свободу, собирая информацию, призывая к ответственности и распространяя разные мнения по важным для общества вопросам.

В Латвии основа журналистской деятельности – свобода слова – предусмотрена Сатверсме. Специальные законы («О прессе и других средствах массовой информации», «Об электронных средствах массовой информации») устанавливают особые права для представителей этой профессии: работать автономно, независимо от внешнего давления (со стороны издателя, рекламодателя; политического, экономического давления), находиться в местах, где происходят общественно значимые события, запрашивать и распространять информацию, защищать ее источники.

В то же время у журналиста есть особые обязанности: стремиться к установлению истины, отделять комментарии от новостей, удостоверяться в истинности фактов, защищать и распространять различные мнения, отзываться ложную информацию.

Журналист выполняет работу по поручению средства массовой информации или является членом профессиональных организаций. В Латвии существуют две журналистские организации – Латвийская ассоциация журналистов и Латвийский союз журналистов. На их членов распространяются этические кодексы, служащие руководством в сомнительных ситуациях, которые сейчас, в эпоху Интернета, когда время проверки новостей сокращается, возникают все чаще.

Технические задания журналисту дает редактор, чью редакционную независимость охраняет закон «О прессе». Редактор представляет редакцию в отношениях с издателем и другими внешними лицами, а также, за одним исключением, отвечает за весь публикуемый или транслируемый контент.

Свобода слова не является абсолютной: она ограничена запретом на ложь, дискриминацию и нетерпимость, основанную на принадлежности человека к определенной этнической, возрастной группе, а также его сексуальной ориентации, соображениями государственной безопасности, правом людей на частную жизнь и особыми ситуациями, которые связаны с преступлениями против детей.

Часть ограничений, накладываемых на журналистскую деятельность, предусмотрена Уголовным законом, Гражданским законом, законами о защите прав детей, данных физических лиц и др. В настоящем руководстве приводится разъяснение основ, которые необходимо знать журналистам.

Юридические заповеди журналиста

1. Журналист должен руководствоваться своим правом на владение информацией, свободу слова и критику является основой свободного общества. Именно на него опирается право журналиста находиться в местах, где происходят общественно значимые события, получать, обрабатывать и распространять информацию.

3. Журналист должен защищать право на справедливое замечание и критику.

4. Журналист должен защищать источники информации. Их разглашения может требовать только суд.

7. Журналист не должен допускать конфликта интересов в своей деятельности.

8. Журналист должен исправить информацию, признанную не соответствующей действительности.

2. Журналист должен отвечать за достоверность (факты) и объективность информации, а также всегда предоставлять вовлеченному лицу/стороне право ответить.

5. Журналист вправе отказаться от задания, связанного с нарушением закона или противоречащего его взглядам.

6. Журналист вправе отозвать свое авторство, если в процессе редактирования смысл материала был искажен.

9. Журналист должен соизмерять право общества на владение информацией с правом индивида на частную жизнь. Журналист действует с особой осторожностью, если в ситуацию вовлечены несовершеннолетние.

10. Журналист должен соблюдать авторские права.

Содержание

1. Уголовное право	6
2. Гражданское право	7
3. Доступность и открытость информации	8
4. Административное право	10
5. Права детей	11
6. Защита личных данных	12
7. Авторское право	14
8. Сохранение источника информации в тайне	16
9. Защита государственной тайны	16
10. Коммерческое право	17
11. Видеосъемка, аудиозаписи, дроны	17
12. Отзыв сообщений и его юридические последствия	20
13. Международный контекст: война, беженцы, терроризм	21

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение 1. Этический кодекс Латвийской ассоциации журналистов	24
Приложение 2. Кодекс принципов Международной федерации журналистов (International Federation of Journalists)	26

1. Уголовное право

Обязанность соблюдать запреты, предусмотренные Уголовным законом

- ▶ В случае нарушения Уголовного закона журналист привлекается к уголовной ответственности.
- ▶ Журналистам запрещается предавать гласности государственную тайну и информацию, призывающую к насилию, свержению существующего строя; пропагандирующую войну, жестокость, расовое, национальное или религиозное превосходство и нетерпимость. Запрещается распространять информацию, подстрекающую к совершению других преступлений.¹

Пример: в телевизионном сюжете журналист подробно рассказал и показал, как быстро изготовить взрывчатку из заряда, найденного на бывшем военном полигоне. Журналист был обвинен в изготовлении и хранении взрывчатых веществ.

Право участвовать в рассмотрении уголовных дел

- ▶ Судебные приговоры, включая приговоры закрытых заседаний (сокращенные), оглашаются публично.²
- ▶ Журналисты могут участвовать во всех открытых судебных заседаниях по уголовным делам, за исключением упомянутых в законе случаев, а также в процессах, объявленных закрытыми в начале судопроизводства.

Пример: журналисты не могут участвовать в процессах, рассматривающих преступления сексуального характера. Дела, относящиеся к усыновлению и содержащие государственную тайну, тоже рассматриваются за закрытыми дверями. Кроме того, судьи тайно выносят постановления о помещении лиц под стражу (мере пресечения).³

Обязанность соблюдать презумпцию невиновности

- ▶ Журналист воздерживается от именования обвиняемых или осуждаемых лиц «преступниками». Только вступивший в силу приговор дает право называть человека виновным в преступлении.⁴ Также необходимо учитывать, что судимости со временем гасятся, поскольку у каждого совершенного преступления есть срок давности.

1 Часть первая статьи 7 закона «О прессе и других средствах массовой информации».

2 Статьи 28² и 19 закона «О судебной власти».

3 Статья 274 Уголовно-процессуального закона.

4 Часть первая статьи 23 закона «О судебной власти».

Уголовная ответственность за клевету

- ▶ Журналист может быть привлечен к уголовной ответственности за клевету. Клеветой является умышленное распространение заведомо ложных измышлений, позорящих другое лицо.⁵
- ▶ Журналист вправе публиковать и передавать оскорбительную, шокирующую, тревожащую, критическую информацию в форме, не оскорбляющей лиц, если новость обоснована достоверными фактами.⁶
- ▶ Журналист защищен от уголовной ответственности в следующих случаях:
 - 1) он полагался на официальные заявления государственных должностных лиц, представителей власти, общественных и политических организаций;
 - 2) на момент публикации журналист был полностью уверен в том, что информация является достоверной, и действовал добросовестно.
- ▶ К уголовной ответственности за клевету привлекается автор сообщений. В этом случае главный редактор не несет ответственности за опубликованный материал.⁷

Пример: газета опубликовала статьи, содержание которых оскорбляло честь и достоинство Й. Ш., поскольку сообщения не соответствовали фактам, а выбранная форма выражения унижала Й. Ш. перед читателями. Суд признал статьи клеветническими, и от уголовной ответственности автора спасло только неправильно предъявленное обвинение.⁸

2. Гражданское право

Обязанность защищать право лица на частную жизнь, честь и достоинство

- ▶ Против журналиста, который распространил информацию, не соответствующую действительности, оскорбляющую честь и достоинство, а также причинившую моральный вред, можно подать иск в суд. Суд может обязать журналиста, СМИ или редактора выплатить компенсацию.⁹
- ▶ Журналист может быть освобожден от ответственности в следующих случаях:
 - 1) он указал в качестве источника государственный орган или должностное лицо;
 - 2) в публикации сообщения отделены от комментария, поскольку мнение не подлежит проверке на достоверность;
 - 3) информация была общественно значимой;
 - 4) перед публикацией журналист тщательно проверил факты, даже если позднее были обнаружены ошибки.

5 Статья 157 Уголовного закона.

6 Также см. пункт 1 раздела II Этического кодекса Латвийского союза журналистов.

7 Часть пятая статьи 7 и пункт 2 части первой статьи 24, а также статья 29, статья 16 и пункт 1 части первой статьи 25 закона «О прессе и других средствах массовой информации».

8 Постановление Департамента по уголовным делам Сената Верховного суда ЛР от 25 сентября 2007 г. по делу № SKK-270/2007.

9 Статьи 2352¹ и 1635 Гражданского закона.

Пример: бывший министр экономики Лаймонис Струевичс судился с газетой *Diena* и комментатором Айварсом Озолиншем за моральный вред, причиненный политикой критическими публикациями газеты. В этих публикациях журналист оценивал действия Струевичса, предусматривающие изменение порядка приватизации государственного предприятия. Европейский суд по правам человека признал, что публикации Озолинша по своему содержанию были оскорбительными и обвиняющими, однако не нарушали пределы предоставленной журналистам свободы слова, в то время как оценка деятельности политика соответствовала общим интересам населения.¹⁰

Пример: бывший депутат Сейма Марис Гулбис подал в суд иск к SIA Mediji pants о взыскании возмещения морального ущерба в связи с тем, что газета *Vakara Ziņas* опубликовала уничижительные статьи о его семье и частной жизни. Суд признал, что политиков допускается оценивать строже, чем рядовых жителей, однако оскорбительное и циничное освещение распада брака родителей политика, а также личных взаимоотношений между отцом и отчимом со стороны автора статьи и СМИ является необоснованным вмешательством в частную жизнь.¹¹

3. Доступность и открытость информации

Запрос информации

- ▶ Журналист вправе получить информацию любым не запрещенным законом способом, а также из любого не запрещенного законом источника информации.¹² При выборе способа получения информации необходимо соблюдать этические и моральные границы. Деятельность журналиста должна быть направлена на поощрение общественно значимых дискуссий, поэтому такой способ должен быть соразмерным с общественной важностью полученной информации.
- ▶ Журналисты вправе получать информацию от государственных и общественных организаций.¹³

Пример: в толковании закона «Об открытости информации» государственные и муниципальные капитальные общества являются не учреждениями, а коммерсантами, поэтому они могут отказать журналистам в предоставлении информации.¹⁴ Однако сведения, к примеру, о капитальном обществе *Rīgas satiksme* журналисты могут запросить у Рижского самоуправления, которое является его акционером, или обратившись в Административный суд с просьбой обязать его предоставить информацию СМИ.

10 Решение ЕСПЧ от 12 июля 2007 г. по делу A/S Diena and Ozoliņš vs. Latvia.

11 Решение Департамента по гражданским делам Сената Верховного суда ЛР от 1 февраля 2012 г. по делу № SKC-8/201.

12 Статья 24 закона «О прессе и других средствах массовой информации».

13 Статья 5 закона «О прессе и других средствах массовой информации».

14 Решение Департамента по административным делам Верховного суда ЛР от 24 марта 2016 г. по делу № A420227714 SKA-49/2016. Опубликовано по адресу.

Право на получение информации о расходовании государственных средств

- ▶ Журналисты вправе запрашивать информацию о расходовании государственных и муниципальных средств. Запрещается скрывать сведения о вознаграждении работников общественного сектора.

Пример: Государственная канцелярия отказалась сообщить газете *Diena* имена премированных работников. Верховный суд постановил, что информацию следовало предоставить, поскольку информация о доходах чиновников, сотрудников и должностных лиц в сфере государственного управления, включая премии, не является информацией о частной жизни физического лица, охраняемой законом. Все государственные и муниципальные должностные лица и работники должны осознавать, что информация о доходах, получаемых ими за исполнение должностных обязанностей, находится в свободном доступе. При этом недостаточно раз в год публиковать декларацию должностного лица.¹⁵

Право запрашивать и получать копии окончательных постановлений по уголовным делам

- ▶ По запросу полиция, БПБК, прокуратура и другие следственные органы выдают журналистам отказ в возбуждении уголовного дела и постановления о прекращении дела в анонимизированном виде.¹⁶

Право на получение информации о ведомственных проверках

- ▶ Материалы ведомственной проверки являются информацией ограниченной доступности. Они расцениваются как возможное основание для уголовного процесса. Журналист обосновывает запрос законом «Об открытости информации», указывая необходимость и цель получения сведений.¹⁷

Право получать материалы, рассмотренные на судебных заседаниях

- ▶ Решение по делу, рассмотренному на открытом судебном заседании, является общедоступной информацией с момента его оглашения. В анонимизированном виде оно публикуется на веб-сайте <https://manas.tiesas.lv/>.
- ▶ Материалы дела, рассмотренного на открытом заседании, являются информацией ограниченной доступности, поэтому во время судебного разбирательства нельзя читать тома и копировать материалы дела, однако можно опубликовать услышанное на судебном заседании.
- ▶ Общественно доступны только вводная и резолютивная часть решения, принятого на закрытом заседании.
- ▶ Тайно рассмотренные материалы дела становятся информацией ограниченной доступности, которая охраняется 20 лет после вступления в силу окончательного решения; по

¹⁵ Решение Департамента по административным делам Сената Верховного суда ЛР от 1 июля 2010 г. по делу № A42404707 SKA-347/2010.

¹⁶ Часть вторая статьи 375 Уголовно-процессуального закона.

¹⁷ Часть первая статьи 2 закона «Об открытости информации».

делам о происхождении ребенка, усыновлении, расторжении брака и недееспособности – в течение 75 лет после вступления решения в силу.¹⁸

Допустимость отказа на запрос информации

- ▶ Должностные лица государственных и общественных организаций вправе отказать в предоставлении информации, если ее публикация запрещена законом.

Пример: разрешается не предоставлять информацию, содержащую государственную тайну или способствующую насилию, дискриминации, общественной розни. Материалы досудебного расследования выдаются с разрешения прокурора. Кроме того, журналист может получить отказ, если информация связана с защитой прав детей или необходимо получить разрешение конкретного лица на использование информации.

Пример: одним из оснований для непредоставления информации зачастую является аргумент, что затребованная информация предназначена для внутреннего пользования и ее разглашение может причинить вред деятельности учреждения. Закон не предусматривает возможность считать любую информацию учреждения, предназначенную для внутреннего пользования, информацией ограниченной доступности.¹⁹ В этом случае журналист должен повторно подать в учреждение запрос на предоставление информации или обратиться в Административный районный суд.

4. Административное право

Воспрепятствование журналистской деятельности

- ▶ За воспрепятствование журналистской деятельности предусмотрена административная ответственность. Если журналисту препятствуют в сборе информации или не позволяют вести съемку в общественном месте, необходимо вызвать полицию, чтобы составить протокол административного правонарушения и наказать нарушителя. За воспрепятствование журналистской деятельности на нарушителя может быть наложено денежное взыскание в размере до 140 евро.²⁰

Пример: оператор телепередачи *Degpunktā* снимал, как спасатели достают из воды автомобиль, принадлежащий частному лицу. Владелец автомобиля напал на него. Оператор вызвал полицию, и против нарушителя было возбуждено дело об административном правонарушении. Суд признал нападавшего виновным в воспрепятствовании журналистской деятельности.²¹

18 Статья 284 закона «О судебной власти».

19 Решение Департамента по административным делам Сената Верховного суда ЛР от 4 ноября 2011 г. по делу № A42862609 SKA-464/2011.

20 Статья 201⁹ Кодекса административных правонарушений.

21 Решение суда Рижского района от 22 сентября 2016 года по делу № 133084216.

5. Права детей

Ограничение на съемку и проведение интервью

- ▶ До совершеннолетия ребенок находится под опекой родителей, поэтому необходимо заручиться их согласием на съемку, фотографирование или интервьюирование несовершеннолетнего в ситуациях, в которых он выступает как жертва и которые затрагивают его частную жизнь или другого, отсутствующего ребенка.²²
- ▶ В остальных случаях необходимо оценить заинтересованность несовершеннолетнего в выражении своего мнения о конкретном актуальном вопросе и последствия возможной публичности для несовершеннолетнего.

Пример: *запрещается распространять информацию о ребенке, совершившем правонарушение, ставшем жертвой или свидетелем преступления, а также информацию, способную причинить ребенку вред сейчас или в дальнейшем. В таких случаях не подлежат публикации сведения, позволяющие идентифицировать ребенка: нельзя брать интервью у соседей, учителя ребенка, разглашать информацию о месте его проживания и др.*

Исключения

- ▶ Исключениями являются случаи, когда ребенок сам выражает желание предать информацию гласности и получено согласие его родителей (или других законных представителей). Если начат уголовный процесс, необходимо получить разрешение полиции или прокуратуры.
- ▶ На публичных мероприятиях, где не присутствуют родители или законные представители несовершеннолетнего и нельзя заручиться их согласием, необходимо соблюдать принцип «наилучших интересов ребенка». Явки в школы, детские сады необходимо предварительно согласовывать.

Другие ситуации

- ▶ В эпоху социальных сетей дети являются не только источниками, но и пользователями СМИ, а также редакторами своих собственных материалов. Последние две ситуации не регулируются законом, однако надлежащая практика должна предусматривать следующее:
 - 1) при создании содержания СМИ учитывают, что среди его потребителей могут быть и дети. В Интернете нет физического разделения материалов для взрослых и детей, поэтому несовершеннолетние воспринимают информацию без помощи родителей, учителей или профессионалов СМИ, а также без установленных ими ограничений;
 - 2) поскольку СМИ становятся естественной частью их жизни, дети легче соглашаются на интервью. В свою очередь, это требует от журналистов соблюдения этических стандартов и законов;

²² Статья 177 Гражданского закона: <https://likumi.lv/doc.php?id=225418>.

- 3) первыми созданными детьми интернет-страницами зачастую являются профили в социальных сетях, где нередко помещаются ссылки на чужие материалы. Дети не имеют представления об авторских правах, поэтому школам и медийному сообществу нужно проводить соответствующую разъяснительную деятельность.

6. Личных данных

Понятие личных данных

- ▶ Лицо можно идентифицировать по имени и фамилии, персональному коду, характерным физическим или генетическим признакам (отпечаткам пальцев и т. п.).

Пример: адрес электронной почты, содержащий имя и фамилию (имя.фамилия@домен.lv), считается личными данными. Он указывает на конкретное имя и фамилию, а также на принадлежность лица к конкретному учреждению или предприятию. В свою очередь, адрес имя.ф@домен.lv не считается личными данными, поскольку не позволяет идентифицировать конкретное лицо.

Обработка данных в журналистских целях

- ▶ Журналисты вправе обрабатывать личные данные без отдельного разрешения самого лица²³, однако обобщение, преобразование и передача данных осуществляется с соблюдением определенной цели и объема.

Пример: журналист не может разглашать персональный код человека, однако вправе указать в материале возраст конкретного лица. Запрещается без разрешения лица разглашать диагноз его болезни, однако журналист вправе указать, что человек нуждается в лечении.

Предотвращение идентификации лица

- ▶ Идентификацию лица необходимо предотвращать в случаях, когда этого требует закон. Уголовно-процессуальный закон предусматривает запрет на съемку лиц во время выполнения процессуальных действий (например, помещения под стражу или задержания). Однако закон не содержит недвусмысленного запрета на съемку, к примеру, лиц, следующих в зал суда, поэтому рекомендуется закрыть лицо и не упоминать имя человека, если только имена задержанных не разгласил их адвокат, сотрудник полиции, прокурор или судья.

²³ Статья 5, пункт 2 части первой статьи 10 закона «О защите данных физических лиц».

Право общества на владение информацией и право человека на частную жизнь

- ▶ Журналисты должны обоснованно быть уверенными в том, что информация является общественно значимой и оправдывает вмешательство в частную жизнь, охраняемую Сатверсме.

Пример: установленные полицией камеры видеонаблюдения случайно засняли попытку самоубийства, предпринятую страдающим от депрессии мужчиной. Через некоторое время изображение этого мужчины с ножом в руке (фрагмент видеоролика, где видна попытка суицида) было опубликовано в газете и затем показано по телевидению. Мужчина не находился на публичном мероприятии и не был публичным лицом, у него не запрашивали разрешения на публикацию изображений, однако то, что его лицо не было замаскировано (это позволило бы исключить идентификацию мужчины), суд признал нарушением тайны частной жизни.²⁴

- ▶ Запрещается публиковать переписку лиц и расшифровку телефонных разговоров без адресата и согласия автора (или его наследников).

Пример: если в руки журналиста попала расшифровка важного телефонного разговора, не рекомендуется сразу, без согласия обоих адресатов, транслировать ее в прямом эфире. Желательно, оценив общественную значимость конкретного случая, опубликовать пересказ разговора. Это позволит избежать прямого нарушения Уголовного закона и уголовной ответственности за данное нарушение.

Ограничение права публичных лиц на частную жизнь

- ▶ У публичных лиц, ведущих деятельность в публичной среде, например политиков, меньше прав на ограничение использования своего изображения, по сравнению с частными лицами. Получая данный статус, человек теряет право на неприкосновенность частной жизни в таких вопросах, как образование, командировки, награды, деловые ужины и др.
- ▶ Кроме того, если человек получает вознаграждение из государственного или муниципального бюджета, к информации о доходах данного лица применяются намного более низкие стандарты защиты частной жизни, чем к другой имеющейся в распоряжении государства или самоуправления личной информации, требующей осторожного обращения.²⁵

Пример: суд признал, что информация о наградах, предоставленных государственным должностным лицам, – личном огнестрельном оружии – не может расцениваться как сведения о частной жизни. Министерство внутренних дел было обязано предоставить журналисту информацию о том, каким должностным лицам вручена награда, где приобретено оружие и какие государственные средства на это потрачены.²⁶

24 Peck v. The United Kingdom.

25 Решение Департамента по административным делам Сената Верховного суда от 10 сентября 2012 г. по делу № A420675111.

26 Решение Административного районного суда от 12 апреля 2012 г. № A420707610.

Пример: Европейский суд по правам человека признал, что запрет на публикацию фотографии политика нарушает право на свободу слова и самовыражения. Во-первых, лицо является политиком; во вторых, фотографии сами по себе не раскрывают деталей частной жизни.²⁷

7. Авторское право

Авторские произведения и соблюдение авторских прав.

- ▶ При публикации и использовании материалов необходимо соблюдать авторские права.²⁸ Нарушением авторского права считается публикация объекта авторских прав, включая смежные права (например, фонограмма популярной песни) без согласия владельца авторского права. Уничтожение и обход использованных для защиты технических ограничений запрещены.²⁹

Пример: газета без согласия автора перепечатала и опубликовала фотографии, которые раньше не публиковались и не были переданы на дальнейшую перепечатку за вознаграждение или без него. Тем самым издание нарушило авторские права.³⁰

- ▶ Новостной портал почти полностью перепечатал статью другого новостного портала без ссылки на источник.
- ▶ Без согласия автора и уплаты вознаграждения произведение можно использовать:
 1. в образовательной и исследовательской деятельности;
 2. для репродуцирования, обеспечивающего доступность работы инвалидам по зрению и слуху;
 3. в информационных целях.

Пример: авторское произведение используется для информирования общества о визитах, культурных мероприятиях, спортивных событиях и пр. Это предусматривает использование коротких фрагментов (аудио, видео, текста);

4. произведение используется для нужд музеев, библиотек или архивов.

Пример: крупноформатные инсталляции современного искусства, выставленные в центре Риги, разрешается снимать и использовать в новостных сюжетах без разрешения авторов и уплаты вознаграждения;

27 Krone Verlag GBMH & CO. KG v. Austria.

28 Статья 17 закона «О прессе и других средствах массовой информации».

29 Статья 68, статья 19, статья 20, статья 21, статья 27, статья 36, статья 37, статья 39 закона «Об авторском праве».

30 Решение Департамента по гражданским делам Сената Верховного суда ЛР от 2016 г. № SKC-[B]/2016.

5. если произведение кратковременно использует вещательная организация.

Пример: в телевизионный репортаж о концерте журналист включил музыкальный фрагмент. Обычно используют фрагменты продолжительностью до 60 секунд, однако единой практики нет;

6. если произведение пародируется или используется в карикатуре;
 7. если произведение репродуцируется для нужд судебного процесса;
 8. если произведение публично исполняется во время государственных, религиозных церемоний, а также используется образовательным учреждением в учебном процессе;
 9. если срок действия авторских прав на произведение истек.

Пример: в конце 2014 г. истек срок действия авторских прав на произведения литератора Аспазии, поэтому сейчас они находятся в свободном доступе в оцифрованном виде.

Соблюдение авторских прав на веб-сайтах

- ▶ При публикации контента посредством гиперссылок или встроенных объектов (embeds) также необходимо соблюдать авторские права.
- ▶ Допускается размещение гиперссылок на материал, опубликованный на другом веб-сайте, с соблюдением технических условий (ссылка указывает на местонахождение исходного произведения). Если по гиперссылке открывается защищенный материал, предназначенный для зарегистрированных абонентов другого веб-сайта, это является нарушением.

Пример: на веб-сайте размещены гиперссылки на материалы, доступные на веб-сайтах различных газет. Суд ЕС признал отсутствие нарушения авторских прав, поскольку сам автор сделал их произведениями, свободно доступными широким слоям населения.³¹

- ▶ Ответственность наступает, если опубликовавшее гиперссылку лицо соответствует двум критериям:
 - 1) он знал, что гиперссылка указывает на нелегальное произведение;
 - 2) он разместил гиперссылку с целью извлечения прибыли.

Пример: перед официальной публикацией фотографий произошла их утечка в интернет-среду, и они были отправлены журналистам. Журнал разместил на своем веб-сайте гиперссылку на фотографии. В этом случае выполнены оба критерия для наступления ответственности за нарушение авторских прав: во-первых, журналисты знали, что фотографии изначально были получены нелегально, до того, как автор их опубликовал, во-вторых, журнал разместил гиперссылку на фотографии преднамеренно, с целью извлечения прибыли.

31 Решение Суда ЕС от 13 февраля 2014 г. по делу № С-466/12 Svensson.

8. Сохранение источника информации в тайне

Право не раскрывать источник информации

- ▶ Защита источников информации является обязанностью журналистов. Журналисты вправе не раскрывать свои источники независимо от того, каким путем их информаторы получили соответствующие данные – законным или незаконным.³²

Пример: полиция не разрешается требовать предъявления документов, содержащих указания на личность информатора, прослушивать разговоры журналиста, обыскивать его дом, изымать носители данных при обыске.³³

- ▶ Требовать, чтобы журналист раскрыл источники информации, может только следственный судья. В своем постановлении он обязан пояснить, почему идентификация источников важнее свободы слова журналиста. Если постановление следственного судьи является несоразмерным, его можно обжаловать в суде высшей инстанции. Данный суд рассматривает жалобу в письменной форме в течение 10 дней, и его решение является окончательным.

Пример: желание выяснить, кто разгласил конфиденциальный план деятельности предприятия или «слил» информацию по секретному уголовному делу, не может считаться особо важными интересами общества, способными оправдать раскрытие источника информации. Преступление, например злонамеренное использование детей, – другой вопрос. Идентификация источника может помочь идентифицировать преступника. К тому же судья убедился в том, что другого способа выявить преступника нет.³⁴

9. Защита государственной тайны

- ▶ В Латвии у журналистов нет уголовно-процессуального иммунитета, поэтому они обязаны соблюдать требования по защите государственной тайны и интересов государственной безопасности. В то же время запрет на публикацию секретной, особо секретной и конфиденциальной информации должен соотноситься с обязанностью журналиста информировать общество о противоправном использовании государственной власти и злоупотреблении служебным положением.

Пример: разговоры, прослушанные оперативным путем, являются государственной тайной, однако разговоры, записанные Бюро по предотвращению и борьбе с коррупцией, включая содержащие государственную тайну «разговоры в *Ridzene*» по так называемому

³² Статья 22 закона «О прессе и других средствах массовой информации».

³³ Решение ЕСПЧ от 16 июля 2013 г. по делу Nagla v. Latvia.

³⁴ Статья 154 Уголовно-процессуального закона.

делу олигархов, СМИ опубликовало, поскольку в них шла речь о потенциально незаконных действиях должностных лиц.

Пример: государственные учреждения часто отказывают журналистам в предоставлении информации, ссылаясь на защиту государственной тайны. Однако в статье 5 закона «О государственной тайне» перечислены исключения, которые не могут быть государственной тайной: информация о здоровье президента, экономическом положении страны, природных катастрофах, случаях коррупции, преступлениях должностных лиц, их вознаграждении.³⁵

10. Коммерческое право

- ▶ Любой желающий вправе ознакомиться с поданными в Регистр предприятий документами об учреждении и деятельности предприятий.³⁶ СМИ обязаны соблюдать коммерческую тайну, поскольку разглашение информации экономического и финансового характера может негативно повлиять на конкурентоспособность конкретного предпринимателя и нанести ему ущерб. На практике коммерческая тайна часто используется как повод не предоставлять информацию.
- ▶ Договоры, заключенные согласно закону «О публичных закупках» или другого рода договоры о распоряжении государственными или муниципальными средствами, не являются коммерческой тайной.³⁷
- ▶ Общеизвестные или опубликованные сведения не являются коммерческой тайной.³⁸

Пример: товарищество *Tautas balss* запросило у Министерства сообщения информации о продаже бренда и связанных товарных знаков принадлежащего ему капитального общества *airBaltic*. Верховный суд признал, что информацию, содержащую коммерческую тайну, можно получить, если ее предоставление предусмотрено законом или если запрашиваемая информация затрагивает важные общественные интересы и разглашение информации соизмеримо с возможным вредом интересам капитального общества.³⁹

11. Видеосъемка, аудиозаписи, дроны

В законах не уточняется, какие журналистские методы, эксперименты и технические устройства являются допустимыми, однако любые действия должны быть соизмеримы с неприкосновенностью частной жизни лица, защитой данных и общественными интересами.

35 Статья 5 закона «О государственной тайне».

36 Часть первая статьи 7 Коммерческого закона.

37 Часть третья статьи 5 закона «Об открытости информации».

38 Часть шестая статьи 5 и часть пятая статьи 7 закона «Об открытости информации».

39 Решение Административного районного суда АР от 25 февраля 2015 г. по делу № А420418311.

Частная собственность

- ▶ В частной недвижимой собственности (в помещениях или на территориях) порядок фото- и видеосъемки определяет собственник или правомочный пользователь, например наниматель.⁴⁰ Несоблюдение защиты частной собственности является оправданным только в том случае, если иначе журналисты не могут доказать, что в ней происходит нечто незаконное.

Пример: журналист проникает на огороженную территорию с целью доказать, что на ней происходит загрязнение природы, угрожающее жителям окрестностей.

Общественные места

- ▶ К журналистам не применяются ограничения, предусмотренные законом «О защите данных физических лиц», – обязанность получить разрешение лица перед его фото- или видеосъемкой в общественном месте. Однако существуют общественные места, требующие осторожного обращения (например, общественные бани, религиозные строения и их территория, больницы, школы, детские сады), где журналисту необходимо соизмерять цель фотосъемки с ущемлением права лица на частную жизнь.

Пример: Верховный суд отклонил иск юриста Кристине Дунате к журналу *Privātā Dzīve* о вмешательстве в частную жизнь, – публикации фотографий, тайно сделанных журналистами при ее выходе из родильного дома. Суд признал, что фотографирование лица в общественном месте без его согласия само по себе не считается ущемлением частной жизни. Кроме того, суд принял во внимание, что это был единовременный случай, а не длительное наблюдение и выслеживание. Решение было благоприятным для СМИ не только потому, что фотографии были сделаны в общественном месте, но и отчасти потому, что отец ребенка Янис Наглис на момент фотосъемки был публичным лицом и не возражал против публикации фотографий.

Пример: Верховный суд частично удовлетворил иск Аллы Спале, помощника судьи Конституционного суда и крестной матери дочери Алексея Лоскутова, являющегося депутатом Сейма, о взыскании возмещения морального вреда за опубликованные в журнале *Kas Jauns* фотографии с крестин девочки. Суд заключил, что спорная фотография сделана на мероприятии, не доступном широким слоям общества, истец не является публичным лицом и ее изображение не связано с какой-либо дискуссией, имеющей политическое и другое общественное значение, поэтому вмешательство в частную жизнь истца в данном случае было неоправданным.

Право использовать скрытую камеру и производить аудиозапись

- ▶ Использовать скрытую камеру/аудиозапись разрешается в следующих случаях:
 1. вопрос имеет общественную значимость;

⁴⁰ Статья 143 Уголовного закона.

2. это последнее возможное решение, иным путем информацию получить нельзя;
3. журналист соблюдает этические требования, например, маскирует лицо или изменяет голос интервьюируемого с помощью технических средств.

Пример: суд вынес решение в пользу журналистов передачи LTV «Запрещенный прием», которые тайно записали беседу с пастором и во время передачи воспроизвели фрагмент беседы. Суд признал использование провокационного метода оправданным, поскольку это происходило в интересах открытой и значимой дискуссии.⁴¹ ЕСПЧ неоднократно подчеркивал, что свобода слова относится не только к информации, которая воспринимается благосклонно или нейтральной, но и к информации, которая оскорбляет, шокирует или волнует какую-либо часть общества. Кроме того, ЕСПЧ указал, что свобода слова включает в себя известное отклонение вплоть до преувеличений или даже провокации.⁴²

Право записывать судебные заседания

- ▶ На всех открытых судебных заседаниях по уголовным, гражданским и административным делам разрешается вести съемку и записывать звук. Если рассматривается уголовное дело, необходимо получить согласие всех его участников.⁴³

Право вести съемку с помощью дрона

- ▶ Использование дронов регулируется правилами Кабинета министров.⁴⁴ Главное, чтобы полеты не наносили вреда жизни, здоровью, частной жизни или имуществу людей, окружающей среде, а также не угрожали безопасности и безвредности полетов, интересам государственной безопасности.

Пример: особой оценки заслуживает использование дронов при крупных пожарах, других несчастных случаях или стихийных бедствиях, когда спасатели пользуются вертолетами, поскольку дроны угрожают их работе.

- ▶ Дрон не должен находиться более чем в 500 метрах от своего владельца и менее чем в 50 метрах от места проведения публичного мероприятия. Дрон, используемый для съемки мероприятия, например собрания или митинга, должен быть не тяжелее 1,5 кг, кроме того, необходимо получить письменное разрешение организатора. Организатор согласует запуск дрона с соответствующим самоуправлением. Если запланирована съемка публичного мероприятия, дрон должен быть оснащен парашютом, который сработает в случае аварии, а также световым и звуковым сигналами.
- ▶ Вес дрона не может превышать 1,5 кг.
- ▶ Запрещено приближаться к определенным местам: тюрьмам, военным базам, президентскому замку и другим зданиям, упомянутым в правилах.

41 Решение суда Латгальского предместья г. Риги от 27 января 2016 г. № C29776714.

42 Решение ЕСПЧ от 26 апреля 1995 г. по делу *Prager and Obershlik v. Austria*.

43 Статья 485 Уголовно-процессуального закона.

44 Правила Кабинета министров № 737 от 22 ноября 2016 г.

- ▶ В случае неясностей следует проконсультироваться с Агентством гражданской авиации, которое вправе наложить административное взыскание.

12. Отзыв сообщений и его юридические последствия

Обязанность отзываться недостоверные сведения

- ▶ Закон обязывает СМИ отзываться недостоверные сведения, однако сроки для электронных и остальных средств массовой информации различаются, поскольку их деятельность регулируется разными законами.
- ▶ Ущемленное лицо может потребовать отзыва недостоверных сведений и распространения ответа, обратившись к электронному СМИ с письменным заявлением. Можно требовать только распространения ответа, без отзыва.
- ▶ Требование подается в течение 14 дней после распространения сведений, и СМИ обязано рассмотреть его не более чем за 7 дней. При отсутствии доказательств недостоверные сведения необходимо отозвать не позднее чем на 5-й день после решения СМИ, в том же месте и в то же время, где и когда они были распространены (если это невозможно, то в равноценном месте и в равноценное время).
- ▶ Если СМИ не согласно, оно в течение 7 дней после получения заявления сообщает об этом заявителю, который может продолжить решение спора в суде в гражданско-правовом порядке.
- ▶ Такие же сроки относятся к распространению ответа лица, которое может представлять собой как зачитывание присланного текста, так и интервью. Кратчайший срок ответа – 90 секунд.⁴⁵
- ▶ К остальным СМИ претензии можно предъявить в течение шести месяцев с момента публикации, подав протест редактору. Заявление необходимо рассмотреть в течение 7 дней после получения, а извинения опубликовать в том же месте и тем же шрифтом, что и оскорбление.⁴⁶

Пример: журналистка опубликовала оскорбительные, но не проверенные утверждения. ЕСПЧ отметил, что право на свободу самовыражения сопряжено с обязанностями и ответственностью. Публикацией клеветнических и необоснованных утверждений журналистка не выполняла свою профессиональную обязанность. В качестве наказания суд потребовал возместить ущерб в размере 800 евро и постановил отозвать данные сведения.⁴⁷

Пример: Европейский суд по правам человека (ЕСПЧ) не обязал издателя журнала отозвать статью, которая содержала острую критику гомофобных высказываний политика, признав,

45 Полный список требований см. в статьях 50–52 закона «Об электронных средствах массовой информации».

46 Полный список требований см. в статье 21 закона «О прессе и других средствах массовой информации».

47 Решение ЕСПЧ по делу Harlanova v. Latvia. Опубликовано по адресу.

что пределы критики политиков шире, особенно если высказывание или мнение было провокационным.⁴⁸

Пример: Верховный суд отменил решение о том, что бывшему министру юстиции следует отозвать материал, опубликованный на веб-сайте министерства, поскольку нельзя требовать отзыва мнения.⁴⁹

12. Международный контекст

- ▶ Измененное глобализацией медийное пространство и социальные сети, где вместо закона журналистики «вначале проверь, потом публикуй» действует принцип «опубликуй, потом исправишь», создали несколько новых журналистских дилемм, требующих взвешенных и индивидуальных решений.
 1. У онлайн-СМИ уже нет финишной прямой или срока сдачи номера/передачи, поэтому конкуренция 24-часового цикла новостей вынуждает журналистов нарушать основные законы профессии, такие как минимум два источника одного факта и их надлежащая проверка.
 2. Социальные СМИ не соблюдают этические стандарты, поэтому в них попадают и личные данные людей, и другая информация, которую традиционные СМИ не стали бы публиковать как неподтвержденную.
 3. Данные становятся «новым золотом» — СМИ попадают в зависимость от технологических компаний, контролирующих поток данных и обладающих гигантскими возможностями влиять на содержание.

Право на забвение

- ▶ Если раньше информацию о чьих-либо грехах молодости в лучшем случае можно было найти в архивах газет, затрачивая массу времени и ресурсов на их перекапывание, то теперь агрегаторы новостей и социальные СМИ хранят информацию, которая, например, может помешать найти работу, когда молодые люди вырастут. СМИ не должны давать возможность удалять старые статьи или исправлять факты, если они соответствуют действительности, однако каждый случай перед публикацией следует подвергать оценке.

Беженцы и мигранты

- ▶ Для отражения ситуации всегда нужно принимать во внимание как минимум две точки зрения. Многие материалы сосредоточены на цифрах и статистике, потому что они затрагивают жителей Европы, и их нельзя игнорировать. Но беженцы — это люди,

⁴⁸ Решение ЕСПЧ по делу Mladina d.d. Ljubljana v. Slovenia.

⁴⁹ Пресс-релиз Верховного суда от 21 февраля 2017 г.

личности. Права человека и международные документы требуют проявлять к ним уважение, потому что у каждого свои причины и своя история.

- ▶ Сеть этической журналистики (EJN) разработала пять основных пунктов, которым необходимо следовать в отражении кризиса беженцев:
 1. будь аккуратен, бесстрастен и основывай материалы на фактах;
 2. изучи закон и используй правильные определения для мигрантов, беженцев, соискателей убежища;
 3. проявляй человечность, но сдерживай эмоции и избегай виктимизации;
 4. в подготовке материалов учитывай интересы общества и беженцев в равной степени;
 5. не позволяй себе враждебные высказывания, осторожно относись к таким обозначениям, как «наводнить», «волны», «потоки».

Война и зоны конфликтов

- ▶ Истину называют первой жертвой войны. В такой ситуации отражать события, основываясь на фактах и доказательствах, не только трудно, но и редко удается. Журналист обязан убедиться в том, что сообщения точны, а также основаны на нескольких источниках и учитывают перспективы случившегося. Кодекс поведения Международной федерации журналистов (IFIJ) гласит: «Журналисту следует сообщать только факты, происхождение которых ему известно. Журналист не должен замалчивать существенную информацию или подделывать документы».
- ▶ Зона военных действий вызывает повышенную эмоциональность, однако репортажи оттуда нужно держать в рамках, стараясь оставаться нейтральным. Зачастую единственный способ добраться до зоны военных действий — двигаться вместе с армией, однако это всегда нужно подчеркивать в репортажах. Журналист должен заботиться о своей физической и психологической безопасности.

Враждебные высказывания

Точное определение привести невозможно, поэтому в выявлении необходимо использовать другие методы. В методе пяти пунктов EJN перечислены следующие критерии:

1. статус и должность говорящего. убедитесь в том, что его цитирование имеет влияние и смысл, а не просто держите микрофон для разнообразия;
2. убедитесь в распространенности высказывания. Он постоянно повторяет нечто популярное?
3. убедитесь в целях высказывания. Продумайте этические стандарты, если цель высказывания — нападки на права человека;
4. убедитесь в контексте и форме высказывания. Выражение мнений и их распространение не является преступлением, но будьте особенно осторожны, если они призывают к совершению уголовного преступления или пропагандируют враждебность и насилие;
5. подумайте об экономическом, социальном и политическом климате. Может

статья, что единственная причина такого высказывания — избирательная кампания.

Терроризм и катастрофы

- ▶ Быстро меняющиеся события подвергают риску точную и основанную на фактах журналистику. Поток новостей длится часами, конкуренция и обязанность сообщать о происходящем создает возможности для нарушения этических стандартов.
- ▶ Редакторам новостей необходимо удостовериться в том, что такие события отражают только опытные журналисты, будучи в силах разделять роль журналиста и помощника.
- ▶ Кроме того, необходимо проявлять надлежащее уважение к жертвам, уравнивая его с желанием рассказать историю. Всегда помните о международных конвенциях и нормах (например, запрет на показ пленных в СМИ), чему органы власти и другие граждане в экстремальных условиях не всегда следуют.

Приложения

Этический кодекс Латвийской ассоциации журналистов (ЛАЖ)

Актуальная редакция, действующая с 14 марта 2014 г.

1. Общие принципы

- 1.1. Свобода слова и печати является существенной предпосылкой для существования демократии. Свободная и независимая пресса, радио, телевидение, интернет-СМИ являются гарантами соблюдения прав человека и демократического развития общества.
- 1.2. Обязанность журналистов — защищать свободу слова и печати. Журналисты не подвергаются никакому влиянию, ограничивающему свободный поток информации или препятствующему открытым дебатам о любом важном для общества вопросе.
- 1.3. Журналисты обязаны заботиться о том, чтобы общество получало полную информацию о процессах и событиях. Журналисты выступают за разносторонний обмен мнениями, аналитическое и критическое отношение к политической, экономической и судебной власти, защищая права общества и индивида.

2. Задачи журналиста

- 2.1. Основная задача журналиста — предоставлять обществу достоверную и проверенную информацию.
- 2.2. Изложение фактов в созданном журналистом содержании должно быть объективным, ясным, без фальсификации или заблуждений.
- 2.3. Журналист заботится о разнообразии мнений, даже если сам считает эти мнения неприемлемыми.
- 2.4. Новости, фотографии, видео- и аудиозаписи, а также документы журналисты собирают и используют только для выполнения своих профессиональных обязанностей.
- 2.5. Журналисты не готовят рекламу и не предоставляют услуги связей с общественностью.
- 2.6. Журналисты отделяют новости и анализ от комментариев и мнений.
- 2.7. Журналист должен воздерживаться от упоминания этнического происхождения, национальности, профессии, политических убеждений, религиозных воззрений или сексуальной ориентации человека, если данные детали не имеют значения в соответствующем контексте, в особенности, если упоминание таких фактов может показаться оскорбительным.

3. Отношения журналиста с источниками информации

- 3.1. Журналист не имеет права разглашать источник информации без его согласия.
- 3.2. Журналист обязан проверять предоставленную источниками информацию.

- 3.3. Журналист обязан соблюдать права детей, если они выступают в качестве источников информации.
- 3.4. Запрещается идентифицировать жертв половых преступлений.
- 3.5. Журналист должен избегать использования анонимных источников в опубликованных материалах. Ссылаясь на анонимный источник, журналист принимает на себя ответственность за достоверность информации и в пределах возможного поясняет причину анонимности.
- 3.6. В общении с источниками информации журналист обязан идентифицировать себя. Допускаются исключения, если важную для общества информацию нельзя получить другим путем или проводятся журналистские эксперименты.

4. Независимость работы журналистов

- 4.1. Журналисты не могут быть должностными лицами политических партий. Если журналист баллотируется на выборах, он приостанавливает профессиональную деятельность.
- 4.2. Журналисты не вступают в организации, способные препятствовать выполнению профессиональных обязанностей.
- 4.3. Журналисты не принимают подарки, услуги или другие блага в качестве вознаграждения за создание медийного содержания от лиц, не являющихся их работодателями.
- 4.4. Журналист должен отказываться от создания материала, вызывающего конфликт интересов в отношениях с отдельными людьми, политическими, экономическими и другими группами интересов.

5. Взаимоотношения журналистов

- 5.1. Разногласия журналисты решают в рамках честной профессиональной дискуссии.
- 5.2. Журналисты поддерживают друг друга, если представители политической или экономической власти пытаются повлиять на работу редакций.
- 5.3. Журналисты уважают работу друг друга, не допускают плагиата и всегда дают ссылку на другое СМИ при цитировании его содержания.

6. Механизм надзора за этическим кодексом

- 6.1. При вступлении в Латвийскую ассоциацию журналистов журналист подписывает Этический кодекс ЛАЖ, тем самым подтверждая соблюдение данных условий.
- 6.2. Этический кодекс ЛАЖ не имеет юридической силы, а является добровольно принятым самими профессионалами обобщением этических норм поведения.
- 6.3. Нарушения Этического кодекса рассматриваются комиссией по этике ЛАЖ.

Кодекс принципов международной федерации журналистов (International Federation Of Journalists)

Принят в 1954 году, дополнен в 1986 году.

Настоящая международная декларация провозглашается как стандарт профессионального поведения журналистов, осуществляющих сбор, передачу, распространение и комментирование новостей и информации при описании событий.

1. Важнейшая обязанность журналиста — уважать правду и право общества на правду.
2. При выполнении этой обязанности журналист должен неизменно защищать принципы свободы при честном сборе и публикации новостей, а также право на честные комментарии и критику.
3. Журналисту следует сообщать только факты, происхождение которых ему известно. Журналист не должен замалчивать существенную информацию или подделывать документы.
4. Журналист обязан добывать новости, фотографии и документы только честными методами.
5. Журналист должен делать все возможное, чтобы исправить опубликованную информацию, признанную неточной и имеющей вредные последствия.
6. Журналист обязан соблюдать профессиональную тайну источника информации, полученной на конфиденциальной основе.
7. Журналисту необходимо осознавать опасность содействия дискриминации со стороны СМИ и делать все возможное, чтобы избежать поощрения дискриминации, основанной, помимо прочего, на расовой, половой принадлежности, сексуальной ориентации, языке, религии, политических или других воззрениях, национальном или социальном происхождении.
8. Журналист считает грубыми профессиональными нарушениями следующие действия:
 - плагиат;
 - злонамеренное искажение фактов;
 - клевету, оговор, диффамацию, необоснованные обвинения;
 - принятие взятки в любой форме в качестве вознаграждения за публикацию либо замалчивание.
9. Журналисты считают своей почетной обязанностью добросовестно соблюдать вышеизложенные принципы. В рамках общего законодательства каждой страны журналист должен признавать в профессиональных вопросах только компетенцию коллег, исключая любое вмешательство со стороны государственных и других органов.

ISBN 978-9984-822-27-3

